

Upr. do CEN

13
UMOWA LICENCYJNA NR 13/K/TR/2019
NA ADAPTACJĘ TEKSTU

zawarta w dniu 7.01.2019 R. w Warszawie (dalej również Umowa), pomiędzy:

TR Warszawa z siedzibą w Warszawie, ul. Marszałkowska 8, 00-590 Warszawa, wpisanym do Rejestru Instytucji Kultury Urzędu Miasta Stołecznego Warszawy, pod numerem RIA/1/94, o numerze identyfikacji podatkowej NIP 525-000-95-94; REGON 000278570, reprezentowanym przez: Natalię Dziędużyską – p.o. Dyrektora przy kontrasygnacie Anety Sawickiej – Wysokińskiej – Głównej księgowej zwanym dalej **Teatrem**,

a

GRZEGORZEM JARZYNĄ zamieszkałym przy [REDAKTOWANE] działającym osobiście we własnym imieniu oraz na własny rachunek, zwanym dalej **Wykonawcą**,

zwanym dalej, wraz z Teatrem, w zależności od kontekstu Stroną lub Stronami.

Zważywszy, że zakres obowiązków wynikający z umowy o pracę zawartej pomiędzy Teatrem a Wykonawcą, nie obejmuje opracowywania adaptacji tekstów, Strony zawierają umowę następującej treści:

I. PRZEDMIOT UMOWY.

§1

Na warunkach określonych w niniejszej Umowie, Teatr powierza Wykonawcy, a Wykonawca zobowiązuje się do wykonania dzieła polegającego na napisaniu adaptacji tekstu książki pt. „Inni Ludzie” do Sztuki Teatralnej pt.

INNI LUDZIE

realizowanej przez Teatr, zwanej dalej Spektaklem, („Dzieło”), jak również do udzielenia Teatrowi licencji do Dzieła, oraz do udzielenia wszelkich zgód i zezwoleń, zgodnie z Umową, zaś Teatr zobowiązuje się do zapłaty Wykonawcy wynagrodzenia, o którym mowa w §7 Umowy. Wykonawca wyraża również zgodę na rejestrację wykonania Spektaklu (utworzenie audiowizualne) i korzystanie z tego nagrania na polach eksploatacji wskazanych w §6 Umowy. Na zasadach określonych w niniejszej Umowie, Wykonawca wyraża zgodę na korzystanie przez Teatr z Dzieła oraz wyprodukowania/zrealizowania na jego podstawie Spektaklu.

II. PRAWA I OBOWIĄZKI TEATRU

§2

W wykonaniu Umowy Teatr:

- 1) zapewni odpowiednie warunki niezbędne dla przygotowania Dzieła;
- 2) udzieli innych wskazówek, o ile to konieczne, niezbędnych do realizacji Dzieła.

III. PRAWA I OBOWIĄZKI WYKONAWCY

§3

1. Dzieło będzie rezultatem oryginalnej działalności twórczej Wykonawcy (w pełni samodzielnej albo inspirowanej). Jeżeli Wykonawca będzie sięgał do dorobku innych twórców, korzystanie z cudzej twórczości musi być zgodne z prawem autorskim.
2. Wykonawca zapewnia i gwarantuje, że powierzone Dzieło przygotuje i będzie wykonywał w pełni wykorzystując swoje umiejętności profesjonalne i przymioty osobiste, z najwyższą starannością jakiej wymaga dzieło tego rodzaju, z uwzględnieniem postawionych wymogów artystycznych.
3. W czasie przygotowania Dzieła, Wykonawca jest zobowiązany kierować się wskazówkami upoważnionych przedstawicieli Teatru i stosować się do ich poleceń, o ile są one zgodne z powszechnie obowiązującymi przepisami prawa.

§4

1. Wykonawca dostosuje swoje koncepcje twórcze do ustalonych przez Teatr wymogów artystycznych, technicznych, finansowych i organizacyjnych.
2. Wykonawca gwarantuje i zobowiązuje się do przestrzegania harmonogramu przygotowania Sztuki Teatralnej, uzgodnionego z osobami bezpośrednio odpowiedzialnymi za wykonanie sztuki oraz upoważnionymi przedstawicielami Teatru.
3. W czasie wykonania Dzieła, Strony zobowiązują się stosować do obowiązujących przepisów prawa, w szczególności do przestrzegania przepisów dotyczących bezpieczeństwa i higieny pracy oraz ochrony przeciwpożarowej. Wykonawca oświadcza, że posiada wystarczającą wiedzę, by Dzieło wykonać zgodnie z rozporządzeniem Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 26 września 1997 r. w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy (j.t. Dz.U. z 2003 r., Nr 169, poz. 1650 z późn. zm.) oraz rozporządzeniem Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 15 września 2010 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy przy organizacji i realizacji widowisk (Dz.U. z 2016 r., poz. 1814).
4. Wykonawca zobowiązuje się wykonywać profilaktyczną opiekę zdrowotną na własny rachunek.

IV. ZASADY WSPÓŁPRACY

§5

1. Wykonawca zobowiąże się przygotować Dzieło zgodnie z harmonogramem.
2. Wykonawca wyraża zgodę na przetwarzanie przez Teatr swoich danych osobowych w postaci: imienia, nazwiska, nazwiska scenicznego, oznaczeń, wizerunku (poza wywiadami telewizyjnymi), informacji dotyczącej osoby i działalności artystycznej w zakresie niezbędnym do wykonania niniejszej umowy a także do wszelkiego rodzaju działań z obszaru rozwoju publiczności: promocyjnych, reklamowych, edukacyjnych oraz archiwalnych dotyczących wyłącznie Teatru lub Sztuki Teatralnej na zasadach określonych w ustawie o ochronie danych osobowych z dnia 10 maja 2018 r. (Dz.U. z 2018 r. poz. 1000 z późn. zm.) oraz Rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (zwanego w dalszej części „Rozporządzeniem”).
3. Wykonawca upoważnia Teatr do używania nazwiska, nazwiska scenicznego, oznaczeń, wizerunku, informacji dotyczącej osoby i działalności artystycznej we wszelkiego typu działaniach z obszaru rozwoju publiczności: promocyjnych, reklamowych, edukacyjnych oraz archiwalnych dotyczących wyłącznie Teatru lub Sztuki Teatralnej.

4. Wykonawca zobowiązuje się również do wymieniania nazwy Teatru (obowiązująca nazwa to „TR Warszawa”) w ramach podejmowanych przez niego działań wchodzących w zakres kampanii promocyjnej Spektaklu.
5. Udział Wykonawcy w działaniach promocyjnych będzie każdorazowo ustalany z Wykonawcą przez przedstawiciela Działu Rozwoju Publiczności Teatru w formie załącznika do Umowy.
6. Teatr ma prawo wyboru podwykonawców, którzy będą pracować w związku z wydaniem, dystrybucją, reklamą i promocją Sztuki Teatralnej.
7. Odbiór Dzieła zostaje wyznaczony na dzień 12.03.2019 r. (po drugiej próbie generalnej). Decyzja odbioru dzieła wymaga zatwierdzenia ze strony P.O Dyrektora Teatru.
8. W przypadku braku odbioru Dzieła przez Teatr w terminie, o którym mowa w ust. 7 powyżej, może zostać wyznaczony Wykonawcy kolejny termin odbioru Dzieła. W przypadku braku odbioru Dzieła w kolejnym terminie Dzieło uważa się za nie wykonane z zachowaniem konsekwencji finansowych, o których mowa w §10 ust. 2 Umowy.

V. PRAWA.

§6

1. Z chwilą odbioru Dzieła, Wykonawca udziela Teatrowi wyłączną licencję na korzystanie z Dzieła do dnia 30 czerwca 2019 r., na terytorium całego świata i bez ograniczeń ilościowych, na wszystkich znanych w chwili zawierania Umowy polach eksploatacji, w szczególności:
 - 1) utrwalenie i zwielokrotnianie (wytwarzanie egzemplarzy) jakąkolwiek techniką, w tym m.in. cyfrową na jakimkolwiek nośniku audiowizualnym, a w szczególności na nośnikach video, taśmie światłoczułej, magnetycznej, wprowadzanie do pamięci komputera i innych nośników przystosowanych do zapisu cyfrowego;
 - 2) publiczne wykonanie, wystawienie, prezentacja, odtwarzanie i wyświetlanie, wprowadzanie do pamięci urządzeń elektronicznych, w tym komputera, i wprowadzanie do sieci komputerowych, w tym internetu, extranetu, sieci wewnętrznych (np. typu intranet), jak również przesyłanie w ramach w/w sieci, w tym w trybie on-line, przetwarzanie w pamięci urządzeń elektronicznych, w tym komputera;
 - 3) rozpowszechnianie, w tym wprowadzanie do obrotu, najem, dzierżawa, użyczenie, udostępnianie w innych formach, dzieła i ich egzemplarzy oraz opracowań dzieła i ich egzemplarzy utrwalonych i zwielokrotnionych każdą techniką, w szczególności określoną w ust. 1 pkt 1 powyżej, i przy zastosowaniu każdej techniki udostępniania, w szczególności określonej w punkcie ust. 1 pkt 2 powyżej,
 - 4) nadawanie i reemisja w całości lub w dowolnie wybranych fragmentach za pomocą wizji i fonii przewodowej, bezprzewodowej, jakąkolwiek techniką - niezależnie od systemu, standardu i formatu, w tym nadawanie przez stację naziemną i nadawanie kablowe, nadawanie za pośrednictwem satelity;
 - 5) publiczne udostępnianie w taki sposób, aby każdy mógł mieć dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym (m.in. udostępnianie w Internecie np. w ramach dowolnych stron internetowych oraz jakichkolwiek serwisów odpłatnych lub nieodpłatnych, w szczególności video on demand, pay-per-view, dostępnych m.in. w technice downloading, streaming, IPTV, ADSL, DSL oraz jakiegokolwiek innej), a także w ramach dowolnych usług telekomunikacyjnych z zastosowaniem jakichkolwiek systemów i/lub urządzeń (m.in. telefonów stacjonarnych i/lub komórkowych, komputerów stacjonarnych i/lub przenośnych, a także przekazów z wykorzystaniem

wszelkich dostępnych technologii np. GSM, UMTS itp., za pomocą telekomunikacyjnych sieci przesyłu danych).

2. Wykonawca wyraża zgodę na wprowadzanie przez Teatr wszelkich zmian do utrwalonego Spektaklu, w szczególności na dokonywanie skrótów, przemontowań, połączenia z innymi i innych czynności związanych z postprodukcją oraz korzystanie z nich i rozporządzanie nimi w pełnym zakresie wskazanym w ust. 1 powyżej i na wszystkich polach eksploatacji tam wymienionych, bez dodatkowego wynagrodzenia.
3. Wykonawca wyraża zgodę na korzystanie z Dzieła z oznaczeniem imienia i nazwiska Wykonawcy.
4. Teatrowi przysługuje prawo do przeniesienia na osoby trzecie praw i obowiązków wynikających z Umowy, w tym m.in. udzielenia dalszych licencji oraz udzielanie innych zgód i zezwoleń, udzielonych Teatrowi zgodnie z Umową.
5. W razie skierowania przez osobę trzecią jakichkolwiek roszczeń wobec Teatru co do naruszenia przez Teatr jego praw autorskich, pokrewnych lub innych praw i uprawnień w związku z rozporządzaniem lub korzystaniem przez Teatr z Dzieła zgodnie z Umową, lub zgód i zezwoleń udzielonych przez Wykonawcę, Teatr niezwłocznie zawiadomi Wykonawcę o skierowaniu takich roszczeń, wezwie go do udziału w sprawie i umożliwi mu zajęcie stanowiska. Wykonawca pokryje wszelkie roszczenia osoby trzeciej kierowane wobec Teatru, stwierdzone prawomocnym wyrokiem sądu lub zawartą ugodą oraz wszelkie koszty sądowe Teatru oraz koszty pomocy prawnej.

VI. WYNAGRODZENIE.

§7

1. Za należyte wykonanie Dzieła Teatr zapłaci Wykonawcy łączne wynagrodzenie w wysokości **2.000,- zł brutto** (słownie: dwa tysiące złotych brutto).
2. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1 powyżej, jest całkowite i ostateczne oraz obejmuje wynagrodzenie Wykonawcy za udzielenie Teatrowi licencji na korzystanie z Dzieła, zgodnie z §6 Umowy, jak również udzielenie Teatrowi wszelkich zgód i zezwoleń, zgodnie z Umową.
3. Wynagrodzenie płatne będzie po odbiorze Dzieła, w terminie 14 dni od daty doręczenia przez Wykonawcę rachunku wraz z potwierdzeniem wykonania Dzieła, przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy wskazany na rachunku.
4. Oprócz wynagrodzenia określonego w ust. 1 powyżej, w okresie na który udzielona została Teatrowi licencja, Wykonawcy będą przysługiwać tantiemy w wysokości 6 % (sześć procent) wpływów kwartalnych netto (bez podatku VAT) uzyskanych przez Teatr z tytułu sprzedaży biletów za publiczne wystawienia przez Teatr Spektaklu. Tantiemy te Teatr wypłaci Wykonawcy, do 15 dnia każdego miesiąca następującego po kwartale kalendarzowym, na podstawie raportu sprzedaży. Wykonawcy służy prawo wglądu do dokumentów, na podstawie których sporządzony został raport, zaś Teatr zobowiązuje się do udostępnienia tych raportów niezwłocznie na żądanie Wykonawcy.
5. Przed zapłatą wynagrodzenia, Teatr dokona potrącenia należnych zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa zaliczek lub składek.
6. Za dzień zapłaty wynagrodzenia Strony każdorazowo uznają dzień obciążenia rachunku bankowego Teatru poleceniem przelewu.

VII. HARMONOGRAM.

§8



Wykonawca zobowiązuje się do przestrzegania następujących terminów:

- 1) 1.03.2019 r. – oddanie ostatecznej wersji scenariusza
- 2) 9,12,13.03 - próby generalne
- 3) 15.03.2019 r. – premiera sztuki

VIII. NARUSZENIE UMOWY/ROZWIĄZANIE/ODSTĄPIENIE.

§9

1. Jeżeli zamówiony utwór ma usterki, Teatr może wyznaczyć Wykonawcy odpowiedni termin do ich usunięcia, a po jego bezskutecznym upływie może od umowy odstąpić lub żądać odpowiedniego obniżenia umówionego wynagrodzenia, chyba że usterki są wynikiem okoliczności, za które Wykonawca nie ponosi odpowiedzialności. Wykonawca zachowuje w każdym razie prawo do otrzymanej części wynagrodzenia, nie wyższej niż 25% wynagrodzenia umownego.
2. Jeżeli utwór ma wady prawne, Teatr może od umowy odstąpić w terminie 14 dni od powzięcia od tym fakcie wiadomości i żądać naprawienia poniesionej szkody.
3. W przypadku naruszenia przez Wykonawcę jego zobowiązań wynikających z Umowy skutkującego powstaniem szkody po stronie Teatru, Teatr będzie mógł domagać się od Wykonawcy zapłaty odszkodowania w kwocie niezbędnej do wyrównania Teatrowi poniesionych strat i utraconych korzyści w tym żądać zwrotu wypłaconego wynagrodzenia.
4. Wykonawca zobowiązuje się do przestrzegania ustalonego harmonogramu. W przypadku opóźnienia w realizacji Sztuki Teatralnej spowodowanego przyczynami zawinionymi przez Wykonawcę lub wprowadzenia zmian, których konsekwencją będzie opóźnienie w realizacji, Teatr może wyznaczyć Wykonawcy dodatkowy termin do wykonania stosownych działań, z zagrożeniem, że po jego bezskutecznym upływie może od umowy odstąpić. W przypadku wystąpienia dodatkowych kosztów po stronie Teatru (np. dodatkowe wynagrodzenia, koszty podróży, hotele itp.) w związku z opóźnieniem w realizacji Sztuki Teatralnej z winy Wykonawcy zobowiązany on będzie do ich pokrycia. Koszty te mogą zostać potrącone z wynagrodzenia Wykonawcy. Konsekwencją odstąpienia od umowy, z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, będzie pozbawienie wynagrodzenia i obowiązek zwrotu otrzymanej części wynagrodzenia.
5. W razie odstąpienia od Umowy przez Wykonawcę, z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, Wykonawca zwróci wypłacone przez Teatr części wynagrodzenia oraz zapłaci Teatrowi karę umowną w wysokości 25% wynagrodzenia za wykonanie Dzieła określonego w §7 ust. 1.
6. Niezależnie od kar umownych Teatr zachowuje również prawo do dochodzenia od Wykonawcy odszkodowania z tytułu strat poniesionych z tytułu odstąpienia od Umowy na zasadach ogólnych do pełnej wysokości.
7. Postanowienia ust. 3-5 powyżej nie będzie stosować się w przypadku zagrożenia bezpieczeństwa życia, zdrowia lub mienia pozostających w związku z działalnością Teatru, z powodu choroby Wykonawcy, uniemożliwiającej mu wykonanie Umowy (konieczne jest przedłożenie przez Wykonawcy zaświadczenia lekarskiego), bądź z powodu wystąpienia siły wyższej lub też wypadku losowego bezwzględnie i obiektywnie uniemożliwiającego wykonanie Umowy przez Wykonawcę.
8. Wykonawca przyjmuje do wiadomości, że nie przysługuje mu prawo do odstąpienia od umowy lub jej wypowiedzenia ze względu na istotne interesy twórcze, a zwłaszcza ze względu na zmiany w scenariuszu albo wytyczne Teatru.

§10

1. Teatr może odstąpić od Umowy do dnia 1.02.2019 r., w zakresie czynności lub elementów Dzieła nie zaakceptowanych przez Teatr do chwili odstąpienia od Umowy, w szczególności ze względu na niewykonywanie lub nienależyte wykonywanie Umowy przez Wykonawcy, brak porozumienia artystycznego pomiędzy Teatrem a Wykonawcą lub Wykonawcą a reżyserem czy aktorami, spóźniania się lub niestawiania się na próby, a także z powodów niezależnych od Wykonawcy (np. w razie niemożności kontynuowania produkcji Spektaklu, rezygnacji innych twórców lub artystów z udziału w Spektaklu, braku środków finansowych na kontynuowanie produkcji Spektaklu, długotrwałej choroby Wykonawcy itd.). Wykonawca zachowuje wówczas prawo do wynagrodzenia wyłącznie za dotychczas wykonane czynności proporcjonalnie do wykonanej pracy zgodnie z harmonogramem. W każdym przypadku Teatr może powierzyć wykonanie Dzieła w pozostałym zakresie osobie innej niż Wykonawca, wedle wyboru i uznania Teatru.
2. W przypadku odstąpienia przez Teatr od Umowy z przyczyn zawinionych przez Wykonawcę lub niewykonania Dzieła przez Wykonawcę, Wykonawca zapłaci Teatrowi Karę umowną w wysokości 25% wynagrodzenia za wykonanie Dzieła określonego w §7 ust. 1. Zapłata przez Wykonawcę kary umownej nie pozbawia Teatru prawa do dochodzenia odszkodowania przewyższającego wysokość kary, na zasadach ogólnych.

IX. POUFNOŚĆ, INFORMACJA PUBLICZNA, DANE OSOBOWE.

§11

1. Strony uzgadniają, że wszelkie informacje dotyczące negocjacji i realizacji Umowy będą traktowane jako poufne i nie będą ujawniane osobom trzecim. Wykonawca zobowiązuje się do nie przekazywania żadnych informacji pozostających w związku z Umową, scenariuszem, techniką i sposobem realizacji Spektaklu.
2. Wykonawca oświadcza, że znany jest mu fakt, iż treść Umowy, a w szczególności przedmiot Umowy i wysokość wynagrodzenia, stanowią informację publiczną w rozumieniu art. 1 ust. 1 ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej, która podlega udostępnieniu w trybie przedmiotowej ustawy, z zastrzeżeniem ust. 3 poniżej.
3. Wykonawca wyraża zgodę na udostępnianie w trybie ustawy, o której mowa w ust. 2 powyżej, zawartych w Umowie dotyczących go danych osobowych w zakresie obejmującym imię i nazwisko.
4. Wykonawca niniejszym wyraża zgodę na przetwarzanie jego danych osobowych w celu ich archiwizacji i udokumentowania przez Teatr wypłaconych wynagrodzeń oraz na udostępnienie ww. danych Urzędowi m.st. Warszawy wyłącznie w zakresie imienia i nazwiska w celu udostępnienia ich w Centralnym Rejestrze Umów prowadzonym przez Urząd m.st. Warszawy.
5. Zgodnie z art. 13 Rozporządzenia Teatr informuje że:
 - 1) Administratorem danych osobowych jest TR Warszawa z siedzibą w Warszawie, ul. Marszałkowska 8 (kod pocztowy: 00-590),
 - 2) dane osobowe Wykonawcy przetwarzane będą w celu zawarcia, realizacji i rozliczenia umowy - na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b Rozporządzenia,
 - 3) odbiorcami danych osobowych Wykonawcy będą podmioty świadczące usługę obsługi systemów i oprogramowania informatycznego administratora, zewnętrzne podmioty świadczące usługi na rzecz administratora, oraz podmioty uprawnione do uzyskania danych osobowych na podstawie przepisów prawa (w tym organy administracji publicznej). Administrator danych nie ma zamiaru przekazywać danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej,

Am J

- 4) Wykonawca posiada prawo do żądania od administratora dostępu do danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, w przypadkach określonych w przepisach Rozporządzenia,
- 5) dane osobowe Wykonawcy przetwarzane będą przez cały okres realizacji umowy i jej rozliczenia, a po zakończeniu realizacji umowy przechowywane będą w celu obowiązkowej archiwizacji dokumentacji finansowo-księgowej przez czas określony w odrębnych przepisach,
- 6) Wykonawca ma prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego tj. Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych,
- 7) podanie danych osobowych przez Wykonawcę jest wymogiem umownym, w przypadku odmowy podania danych może nie dojść do zawarcia umowy.

X. OKRES OBOWIĄZYWANIA UMOWY.

§12

1. Umowa niniejsza ma moc obowiązującą od dnia jej zawarcia do dnia 12 marca 2019 r., z zastrzeżeniem postanowień §6.
2. Umowa ta może zostać przedłużona na kolejne lata obowiązywania po podpisaniu odpowiedniego aneksu.

XI. POSTANOWIENIA KOŃCOWE.

§13

1. Zmiany i uzupełnienia do niniejszej Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
2. Wszystkie dołączone do niniejszej Umowy załączniki stanowią jej integralną część.

§14

1. Z zastrzeżeniem odmiennych postanowień Umowy, wszelkie zawiadomienia w związku z wykonaniem Umowy będą doręczane drugiej Stronie, a bieżące ustalenia czynione przez Stronę, pisemnie na adresy wskazane w komparycji Umowy, za pomocą poczty elektronicznej lub telefonicznie na następujące adresy i numery telefonów:
dla Teatru: e-mail [REDACTED]; tel. [REDACTED]
dla Wykonawcy: e-mail [REDACTED]; tel. [REDACTED]
2. Strony są zobowiązane na żądanie drugiej Strony potwierdzać zwrotnie odbiór zawiadomień za pomocą poczty elektronicznej.
3. W razie, gdyby ustalenia były zgodne z Umową dokonywane ustnie, każda ze Stron jest uprawniona i zobowiązana niezwłocznie najważniejsze potwierdzić ustalenia za pomocą poczty elektronicznej.
4. Każda ze Stron zobowiązuje się zawiadamiać drugą Stronę o zmianie danych wymienionych w ust. 1 powyżej niezwłocznie, jednak nie później niż w terminie 3 dni od dnia wystąpienia zmiany. W razie nie dokonania zawiadomienia, korespondencja kierowana na adresy wymienione w ust. 1 powyżej zostaje uznana za doręczoną z dniem wysłania. Zmiana danych, o której mowa w zdaniach poprzedzających nie stanowi zmiany Umowy i nie wymaga zachowania formy pisemnej.

§15

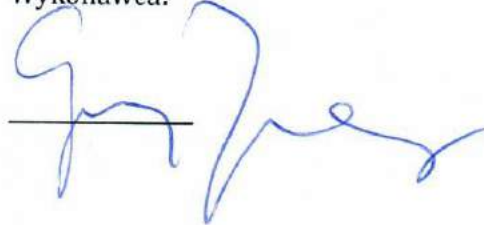
1. W kwestiach nieuregulowanych w niniejszej Umowie odpowiednie zastosowanie znajdują przepisy Ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o *Prawie autorskim i prawach pokrewnych* oraz Ustawa z dnia 23 kwietnia 1964 r. *Kodeks cywilny*.
2. Niniejsza umowa została zawarta bez stosowania ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2018 r. poz. 1896 z późn. zm.), z uwagi na fakt, że wartość zamówienia publicznego objętego umową nie przekracza wyrażonej w złotych równowartości kwoty 30.000 EURO.
3. Spory mogące powstać z tytułu wykonania niniejszej Umowy będą rozpoznane przez sąd powszechny właściwy miejscowo dla siedziby Teatru.
4. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach po jednym dla każdej ze Stron.

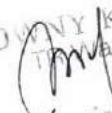
Teatr:

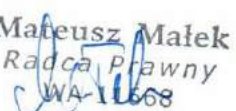
p.o. DYREKTORA

Natalia Dzieduszycka

Wykonawca:



GŁÓWNY KSIĘGOWY
Warszawa

Aneta Sawicka-Wysokińska

Mateusz Małek
Radca Prawny

WA 11668